

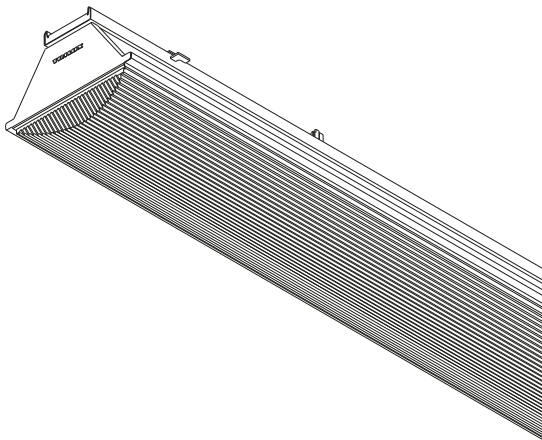


TRILUX

Montageanleitung
Mounting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Montagehandleiding

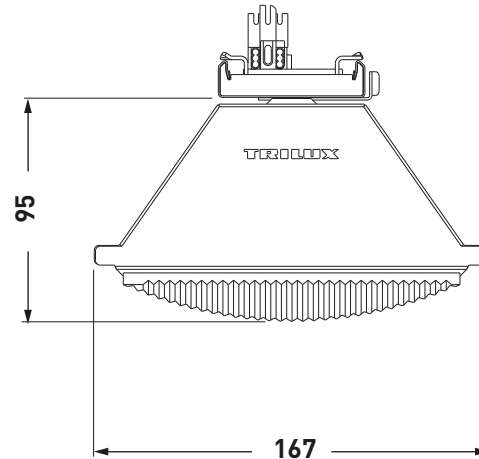
7650P LED7500...

10118918 / V 14



TRILUX GmbH & Co. KG
 Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg
 Tel. +49 (0) 29 32.301-0
 Fax +49 (0) 29 32.301-375
 info@trilux.de · www.trilux.de

Typ	L	ca. kg
7650P LED7500-840 ET IP54	1474	6,5
7650P LED7500-840 ETDD IP54	1474	6,5



- (de) Schutzart Lampenraum **IP 54**
- (en) Degree of protection lamp housing **IP 54**
- (fr) Indice de protection Compartiment lampe **IP 54**
- (it) Grado di protezione vano lampada **IP 54**
- (es) Grado de protección Compartimento de lámpara **IP 54**
- (nl) Beschermklasse lampbehuizing **IP 54**

(de) Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Leuchte ist für Innenräume mit einer Umgebungstemperatur von t_a 25 °C bestimmt.
- Sie kann als Einzeilleuchte oder als Lichtband eingesetzt werden.
- Die Leuchte ist für Netzweiterleitung geeignet.
- Bei Störungen des LED-Moduls (**Risikoklasse 1**), wenden Sie sich bitte an **TRILUX**.



(en) Intended use

- The luminaire is intended for indoor rooms at an ambient temperature of t_a 25 °C.
- It can be used as an individual luminaire or as a continuous line.
- The luminaire is suited for further wiring.
- In case of malfunctions with the LED module (**Hazard class 1**), please contact **TRILUX**.

(fr) Utilisation conforme

- Le luminaire est conçu pour le montage en intérieur à une température de t_a 25 °C.
- Il peut être utilisé comme luminaire individuel ou en ligne continue.
- Le luminaire équipé pour repiquage.
- En cas de défaillance du module de la LED (**Classe de risque 1**), veuillez vous adresser à **TRILUX**.

(it) Utilizzo conforme alla sua determinazione

- L'apparecchio è previsto in locali interni con temperatura ambiente t_a 25 °C.
- Può essere utilizzato come apparecchio singolo oppure come linea continua.
- L'apparecchio è adatto per il cablaggio supplementare.
- In caso di guasto del modulo LED(**Classe di rischio 1**), rivolgersi alla **TRILUX**.

(es) Uso previsto

- La luminaria está especialmente diseñada para el montaje en techos suspendidos en espacios interiores con una temperatura ambiente de t_a 25 °C.
- Puede utilizarse como luminaria individual o como línea continua.
- Esta luminaria es apta para cableado suplementario.
- En caso de avería del módulo LED (**Clase de riesgo 1**), póngase en contacto con **TRILUX**.

(nl) Volgens bestemming gebruiken

- De armatuur is bedoeld voor binnen met een omgevings-temperatuur van t_a 25 °C.
- De armatuur kan als afzonderlijke armatuur of als lichtband worden gebruikt.
- De armatuur is geschikt voor verdere bedrading.
- Neem bij storingen van de LED-module (**Risikoklasse 1**), a.u.b. contact op met **TRILUX**.

de Hinweis: Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der Montageanleitung **765... (289 882) / 769... (287 322)**.



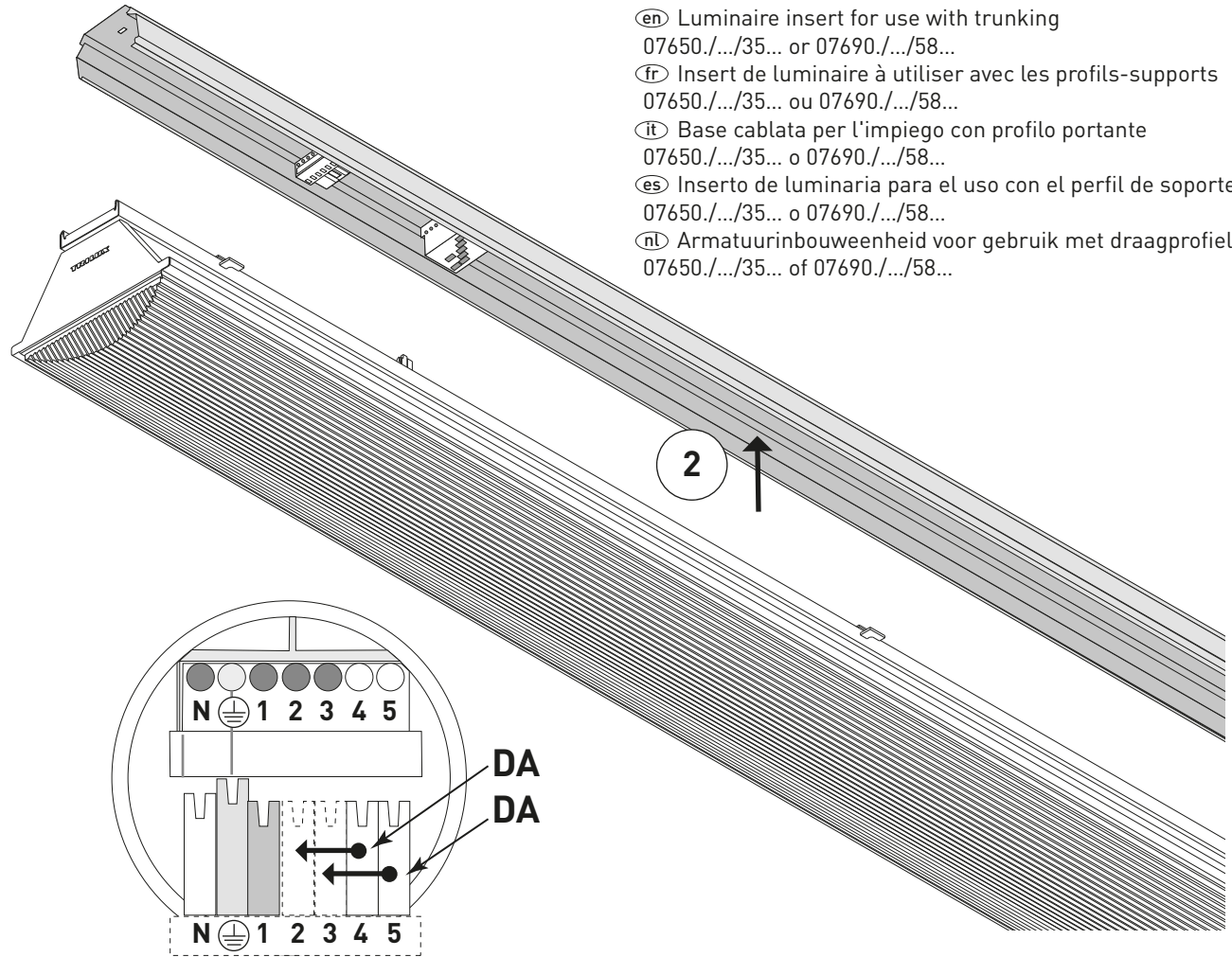
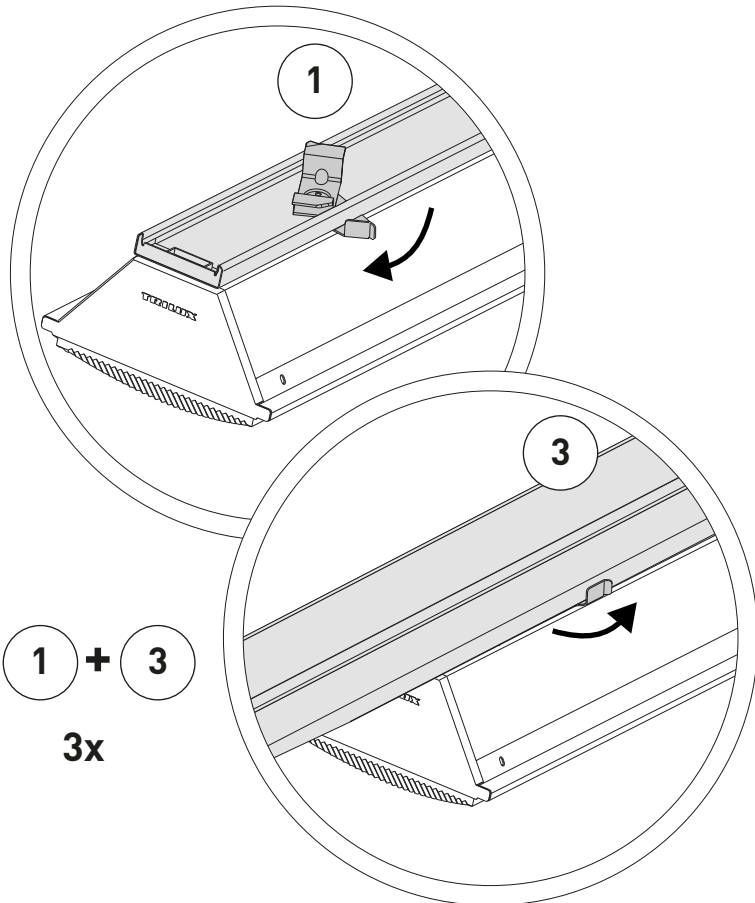
en Information: Please observe the notes and mounting steps described in the mounting instructions **765... (289 882) / 769... (287 322)**.

fr Remarque: Veuillez respecter les indications et les étapes de montage figurant dans les instructions de montage **765... (289 882) / 769... (287 322)**.

it Avvertenza: Osservare le indicazioni e fasi di montaggio delle istruzioni di montaggio **765... (289 882) / 769... (287 322)**.

es Nota: Tenga en cuenta las indicaciones y los pasos indicados en las instrucciones de montaje **765... (289 882) / 769... (287 322)**.

nl Opmerking: De aanwijzingen en montageschappen in de montagehandleiding **765... (289 882) / 769... (287 322)**.



de Leuchteinsatz zur Verwendung mit Tragprofil 07650./.../35... oder 07690./.../58...

en Luminaire insert for use with trunking 07650./.../35... or 07690./.../58...

fr Insert de luminaire à utiliser avec les profils-supports 07650./.../35... ou 07690./.../58...

it Base cablata per l'impiego con profilo portante 07650./.../35... o 07690./.../58...

es Inserto de luminaria para el uso con el perfil de soporte 07650./.../35... o 07690./.../58...

nl Armatuurinbouweenheid voor gebruik met draagprofiel 07650./.../35... of 07690./.../58...

de Verschieben der Kontakte bei ..ETDD und Tragprofil 5LV erforderlich.

en Repositioning of contacts necessary with ..ETDD and trunking 5LV.

fr Déplacement nécessaire des contacts pour ..ETDD et profil-support 5LV.

it Per ..ETDD e profilo portante 5LV è richiesto uno spostamento dei contatti.

es Requiere deslizamiento de los contactos para ..ETDD y perfil de soporte 5LV.

nl Bij ..ETDD en draagprofiel 5LV moeten de contacten verschoven worden.

de Bei Umrüstung von IP20 auf **IP50** beachten Sie die Montageanleitung **769...** (07680 E-R; Endkaschierungen). Nur damit ist **IP 50** der Leuchte gewährleistet.



Die Leuchten **IP50** tragen das **D**-Zeichen auf dem Typenschild und eignen sich zur Montage in durch Staub- und Faserstoffe feuergefährdeten Betriebsstätten.



en When upgrading from IP20 to **IP50**, observe the installation instructions **769...** (07680 E-R; end caps). Only in this way **IP50** luminaire protection can be guaranteed.

Luminaire **IP50** type plates have the **D** designation and are suitable for installation in work locations at risk of fire from dust or fibres.



fr Pour une conversion d'IP20 à **IP50**, respectez les instructions de montage **769...** (07680 E-R ; caches d'extrémité). Au cas contraire, l'**IP50** du luminaire ne serait pas garanti.

Le marquage « **D** » est apposé sur la plaque signalétique des luminaires **IP50** qui conviennent à un montage dans des locaux à risque d'incendie dû à la présence de poussières et de substances fibreuses.



it In caso di ottimizzazione del grado di protezione passando da IP20 a **IP50**, osservare le istruzioni per il montaggio **769...** (07680 E-R; testate terminali). Solo così potrà essere garantito per l'apparecchio il grado di protezione **IP50**.

Gli apparecchi **IP50** recano il contrassegno **D** sulla targhetta di identificazione e sono idonei al montaggio in ambienti di lavoro a rischio di incendio dovuto alla presenza di materiali polverosi e fibrosi.



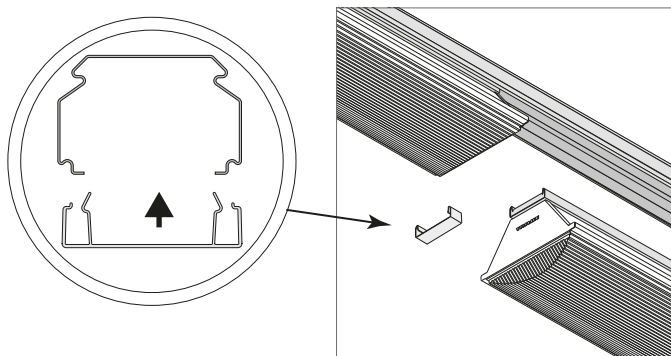
es Para realizar el reequipamiento de IP20 a **IP50**, deben tenerse en cuenta las instrucciones de montaje **769...** (07680 E-R; cabezales finales). Solamente así puede garantizarse el **IP50** de la luminaria.

Las luminarias **IP50** llevan el distintivo **D** en la placa de características y son aptas para un montaje en locales con riesgo de incendio particular por polvo y material fibroso.



nl Neem bij de ombouw van IP20 tot **IP50** de montagehandleiding **769...** in acht (07680 E-R; eindafdekkingen). Alleen dan is gegarandeerd dat de armatuur ook werkelijk beantwoordt aan beschermklasse **IP50**.

De armaturen **IP50** zijn voorzien van het **D**-keurmerk op het typeplaatje. Ze zijn geschikt voor montage in fabriekshallen waar brandgevaar heerst door een hoge stof- en vezelconcentratie.



de In Verbindung mit 07690./.../58... Abschnitte einer Blindabdeckung zum Längenausgleich einsetzen.

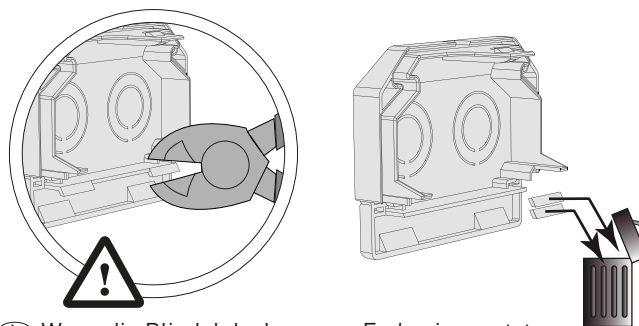
en In combination with 07690./.../58... use sections of blanking cover for length compensation.

fr En relation avec 07690./.../58... utilisez les sections d'une plaque de recouvrement pour la compensation de longueur.

it In combinazione con 07690./.../58..., impiegare segmenti di un coprifilo per la compensazione di lunghezza.

es En combinación con 07690./.../58... insertar secciones de una tapa ciega para la compensación de la longitud.

nl In combinatie met 07690./.../58... secties van een blindafdekking gebruiken om het lengteverschil te compenseren.



de Wenn die Blindabdeckung am Ende eingesetzt wird, muss die Endkaschierung verändert werden.

en When the blanking cover is inserted at the end, the end cap must be altered.

fr Modifier l'embout frontal si l'on fixe la plaque de recouvrement à l'extrémité.

it Se si inserisce il coprifilo alla fine, è necessario modificare la testata terminale.

es Si se usa la tapa ciega al final, el cabezal final debe ser modificado.

nl Wanneer de blindafdekking op het einde gebruikt wordt, moet de eindafdekking veranderd worden.

de Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten oder Demontage.

Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von **TRILUX**-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: www.trilux.de/eg245



en Keep these instructions for future maintenance work or dismantling.

For important information on the energy efficiency of **TRILUX** luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, please visit our webpage at: www.trilux.com/ec245

fr Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs. Vous avez la possibilité de consulter des informations importantes concernant l'efficacité énergétique des luminaires **TRILUX** ainsi que l'entretien et l'élimination des luminaires sur le site Internet: www.trilux.com/ec245

it Conservare le presenti istruzioni per i futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio.

Per informazioni importanti sull'efficienza energetica degli apparecchi **TRILUX** e sulla manutenzione e smaltimento degli apparecchi consultate la pagina: www.trilux.com/ec245

es Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante. En www.trilux.com/ec245 encontrará información sobre la eficiencia energética de las luminarias de **TRILUX** y sobre su mantenimiento y eliminación.

nl Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor onderhoudswerkzaamheden of demontage in de toekomst. Belangrijke informatie over de energie-efficiëntie van **TRILUX**-armaturen evenals informatie over onderhoud en afvoer van armaturen vindt u terug op het internet: www.trilux.com/ec245